

### **CZĘŚĆ III**

#### **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

### **CZEŚĆ III – OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Spis treści:	str.
1. Informacje podstawowe	53
2. Informacje o Projekcie	54
3. Cele Projektu	54
4. Zakres zadań objętych zamówieniem	56
5. Raportowanie	64

## **1. INFORMACJE PODSTAWOWE**

### **1.1. Kraj Beneficjenta**

RZECZPOSPOLITA POLSKA

### **1.2. Wykaz instytucji zaangażowanych w realizację Projektu.**

#### **1.2.1 Komisja Europejska (KE)**

Organ podejmujący decyzję o współfinansowaniu Projektu ze środków Funduszu Spójności.

#### **1.2.2 Instytucja Zarządzająca (IZ)**

Ministerstwo Rozwoju Regionalnego  
Pl. Trzech Krzyży 3/5,  
00-507 Warszawa

#### **1.2.3 Instytucja Pośrednicząca I stopnia (IPZ I)**

Ministerstwo Środowiska  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa

#### **1.2.4 Instytucja Pośrednicząca II stopnia (IPZ II)**

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej  
ul. Konstruktorska 3A  
00-673 Warszawa

#### **1.2.5 Instytucja Certyfikująca (IC)**

Ministerstwo Rozwoju Regionalnego  
Departament Instytucji Certyfikującej w MRR

#### **1.2.6 Instytucja Audytowa (IA)**

Ministerstwo Finansów  
ul. Świętokrzyska 12  
00-916 Warszawa  
Departament Certyfikacji i Poświadczeń ze środków UE w MF

#### **1.2.7 Beneficjent**

Organ odpowiedzialny za całą stronę techniczną wdrożenia Projektu (pełniący funkcję Inwestora a także przyszły Eksploatator wybudowanej infrastruktury):

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o. o.  
ul. Szarych Szeregów 2

### 1.2.8 Zamawiający

Beneficjent odpowiedzialny za podpisanie Umowy z Wykonawcą

### 1.2.9 Partnerzy współfinansujący Projekt

- 1) Unia Europejska (w przypadku wydania decyzji o współfinansowaniu z Funduszu Spójności)
- 2) Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o. o. w Czechowicach-Dziedzicach
- 3) Miasto i Gmina Czechowice-Dziedzice

## 2. INFORMACJE O PROJEKCIE

Projekt „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice” jest realizowany w województwie śląskim, na południu Polski na terenie gminy Czechowice-Dziedzice w powiecie bielskim. Projekt jest realizowany na terenie aglomeracji Czechowice-Dziedzice, która obejmuje obszary gmin Czechowice-Dziedzice (Sołectwa Zabrzeg i Ligota) oraz Goczałkowice Zdrój, których istniejące i planowane do wybudowania sieci kanalizacyjne dla ścieków komunalnych zakończone są oczyszczalnią ścieków komunalnych w Czechowicach-Dziedzicach.

Projekt polega na uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice poprzez:

- modernizację (przebudowę i rozbudowę) oczyszczalni ścieków,
- budowę infrastruktury kanalizacji sanitarnej i wymianę wybranych odcinków sieci wodociągowej.

## 3. CELE PROJEKTU „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”

### 3.1. Cel ogólny

Celami ogólnymi projektu są:

- objęcie obszaru systemem kanalizacji sanitarnej i oczyszczenie zebranych ścieków zgodnie z *Dyrektywą 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991r. oraz prawem polskim* dla aglomeracji od 15 tys. do 100 tys. RLM.
- dostawa wody do picia o parametrach zgodnych z *Dyrektywą 80/778/EWG i 98/83/WE oraz prawem polskim*
- unieszkodliwianie osadów pościekowych z oczyszczalni ścieków poprzez zastosowaną technologię i ich dalsze gospodarcze wykorzystanie zgodnie z *Dyrektywą 75/442/EWG oraz prawem polskim*.

### 3.2. Cele pośrednie

Celami pośrednimi Projektu są:

- poprawa stanu środowiska poprzez zmniejszenie ładunku zanieczyszczeń odprowadzonego do środowiska w szczególności wód podziemnych i powierzchniowych na terenie subregionu dorzecza Wisły (aglomeracji Czechowice-Dziedzice i Goczałkowice-Zdrój), który zamieszkuje ok. 50 tys. mieszkańców poprzez uporządkowanie systemu odprowadzania ścieków z terenów nieskanalizowanych,
- zwiększenie dostępu do kanalizacji sanitarnej na terenie objętym Projektem.
- zmodernizowanie i rozbudowa oczyszczalni ścieków z docelowym rozwiązaniem gospodarki osadowej, co doprowadzi do zmniejszenia produkcji osadów ściekowych. Oczyszczalnia ścieków będzie działała zgodnie z obowiązującymi przepisami dla tej wielkości oczyszczalni ścieków.
- podniesienie standardu życia mieszkańców objętych Projektem, wyrównanie poziomu życia

- mieszkańców, wzmocnienie lokalnego potencjału tworzenia miejsc pracy, zwiększenie ruchu turystycznego, zmniejszenie zagrożeń dla zdrowia mieszkańców, ukształtowanie pozytywnego wizerunku gminy jako obszaru czystego ekologicznie,
- przygotowanie zespołów administracyjnych i technicznych do efektywnej absorpcji środków pomocowych.

### 3.3. Cele bezpośrednie

Celem bezpośrednim jest przygotowanie, a następnie realizacja inwestycji w zakresie Projektu „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”.

Ze względu na uwarunkowania lokalizacyjne, techniczne i geograficzne, zadania Projektu podzielono na:

- **Zadanie nr 1** – Modernizacja (przebudowa i rozbudowa) oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach („zaprojektuj i wybuduj” – ŻÓŁTY FIDIC) (Realizacja w ramach **kontraktu nr VIII**)
- **Zadanie nr 2** – Budowa sieci kanalizacyjnej w gminie Czechowice-Dziedzice. (Roboty budowlane – CZERWONY FIDIC). Zadanie zostało podzielone na 2 podzadania:
  - **Podzadanie 2.1** – Budowa sieci kanalizacyjnej w centrum miasta Czechowice-Dziedzice. (Realizacja w ramach **kontraktu nr IX**)
  - **Podzadanie 2.2** – Budowa sieci kanalizacyjnej w południowej części miasta Czechowice-Dziedzice. (Realizacja w ramach **kontraktu nr X**)
- **Zadanie nr 3** – Budowa sieci kanalizacyjnej i wymiana sieci wodociągowej w gminie Czechowice-Dziedzice. Sołectwa: Zabrzeg i Ligota (Roboty budowlane – CZERWONY FIDIC). Zadanie zostało podzielone na 2 podzadania:
  - **Podzadanie 3.1** – Budowa kanalizacji i wymiana sieci wodociągowej na terenie sołectwa Zabrzeg. (Realizacja w ramach **kontraktu nr XI**)
  - **Podzadanie 3.2** – Budowa kanalizacji i wymiana sieci wodociągowej na terenie sołectwa Ligota. (Realizacja w ramach **kontraktu nr XII**).

Realizacja Projektu pozwoli na zapewnienie zgodności oczyszczania ścieków z Dyrektywą Unii Europejskiej 91/271/EEC.

Inwestycja umożliwi przyłączenie 11 248 osób do nowej sieci kanalizacyjnej. Ostrożnościowo przyjęto, że osoby te będą podłączane do sieci zbiorczej w latach 2013 – 2016. Zgodnie z założonym harmonogramem przyłączeń w ciągu roku od zakończenia inwestycji - w 2015 r. - do sieci zostanie przyłączonych 10 042 osób (zakłada się przyłączenie 1206 osób w 2016 r.)

Drugim segmentem przedsięwzięcia będzie przełączenie 17 867 osób z części miejskiej gminy, które obecnie korzystają z wadliwej sieci kanalizacji ogólnospławnej, zarządzanej przez Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji (RPWiK Tychy) na nową sieć kanalizacji sanitarnej PIM Sp. z o.o. Modernizacja ta będzie polegać na budowie nowego kanału i podłączeniu do niego wyżej wymienionych mieszkańców.

W wyniku Projektu wskaźnik skanalizowania aglomeracji wzrośnie z 77 % (tj. 37 779 RLM) do 98 % (tj. 47 985 RLM) w 2015 r. Pozostałe 2 % będzie wyposażone w indywidualne systemy (zbiorniki bezodpływowe regularnie obsługiwane przy pomocy wozów asenizacyjnych lub przydomowe oczyszczalnie ścieków).

Ogólna długość sieci kanalizacyjnej (sanitarnej i ogólnospławnej) w gminie Czechowice-Dziedzice wynosi około 93 km, w tym ok. 66 km sieci kanalizacji sanitarnej oraz ponad 27 km sieci kanalizacji ogólnospławnej.

Kanalizacja ogólnospławna występuje na obszarze skanalizowanym przed 1990 r. W późniejszym okresie budowano kanalizację rozdzielczą, z tym że w dalszym ciągu ścieki sanitarne są sprowadzone do zbierających również wody deszczowe kolektorów głównych.

Budowa sieci kanalizacyjnej na obszarze gdzie funkcjonuje sieć ogólnospławna pozwoli rozdzielić strumień wód deszczowych od ścieków sanitarnych. Dotychczasowa kanalizacja po zmianach własnościowych

(przejęcie majątku przez Urząd Miejski w Czechowicach-Dziedzicach) będzie pełnić rolę kanalizacji deszczowej i pozostanie w zarządzie Urzędu Miejskiego.

Realizacja planowanych inwestycji zakłada budowę 85,7 km kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej, 11,2 km sieci tłocznej oraz 30 pompowni ścieków. Ponadto, wykonanych zostanie 24,4 km sieci sanitarnej oraz 2 pompownie ścieków w ramach rozdziału sieci ogólnospławnej.

W ramach gospodarki wodnej przewidziano także wymianę ok. 7,4 km sieci wodociągowej.

Ponadto w ramach Projektu przewiduje się rozbudowę i modernizację oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach, która zwiększy swoją przepustowość z RLM ok. 39 000 do 53 950. Budowa sieci kanalizacji, wodociągu oraz rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków nie spowoduje znaczącego oddziaływania na środowisko.

Poniżej przedstawiono tzw. „Wstępny harmonogram realizacji kontraktów na roboty budowlano-montażowe dla zobrazowania zakładanego postępu realizacyjnego Projektu.

Nr Kontraktu	Nazwa Kontraktu	Rodzaj przetargu	Planowane Podpisanie Umowy	Szacunkowy okres realizacji robót
1.	2.	3.	4.	5.
VIII	Modernizacja (przebudowa i rozbudowa) oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach	Przetarg nieograniczony	październik 2012	Projektowanie: 10 m-cy Roboty: 10,5 m-ca
IX	Budowa sieci kanalizacyjnej w centrum miasta Czechowice-Dziedzice	Przetarg nieograniczony	czerwiec 2012	22 m-ce
X	Budowa sieci kanalizacyjnej w południowej części miasta Czechowice-Dziedzice	Przetarg nieograniczony	listopad 2012	19,5 m-ca
XI	Budowa kanalizacji i wymiana sieci wodociągowej na terenie Sołectwa Zabrzeg	Przetarg nieograniczony	lipiec 2012	21 m-cy
XII	Budowa kanalizacji i wymiana sieci wodociągowej w na terenie Sołectwa Ligota	Przetarg nieograniczony	listopad 2012	17 m-cy

**UWAGA:**

**Zamawiający dopuszcza zmianę terminów realizacji powyższych kontraktów.**

#### **4. ZAKRES ZADAŃ OBJĘTYCH ZAMÓWIENIEM**

Celem niniejszego zamówienia jest świadczenie usług w zakresie organizacji i prowadzenia kampanii informacyjno-promocyjnej Projektu realizowanego w ramach Funduszu Spójności pn. „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”.

Językiem komunikacji będzie język polski. Wersją obowiązujących dokumentów będzie wersja polskojęzyczna.

#### 4.1. Cele działań informacyjnych i promocyjnych

Celem działań informacyjnych i promocyjnych jest zwiększenie świadomości opinii publicznej na temat środków Unii Europejskiej w projektach dofinansowywanych z Funduszu Spójności oraz zwiększenie poziomu wiedzy społeczeństwa na temat celów i korzyści wynikających z realizacji projektów w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko istotnych dla zwiększenia konkurencyjności regionu.

#### 4.2. Dokumenty w oparciu o które realizowane są działania informacyjno-promocyjne

Dokumenty wydane przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego w zakresie promocji:

- 1) „Wytyczne w zakresie informacji i promocji”,
- 2) „Zasady promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013”,
- 3) „Zasady stosowania znaku, budowania ciągu znaków oraz projektowania tablic i naklejek w promocji projektów programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”,
- 4) „Strategia komunikacji Funduszy Europejskich w Polsce w ramach Narodowej Strategii Spójności”,
- 5) „Plan komunikacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013”,
- 6) „Księga Identyfikacji Wizualnej dla Narodowej Strategii Spójności”,
- 7) „Wytyczne w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”.

Należy zwrócić uwagę, że Wytyczne mogą ulegać zmianom/modyfikacjom w trakcie trwania Umowy, dlatego obowiązkiem Wykonawcy jest ich bieżący monitoring i stosowanie Wytycznych obowiązujących w trakcie realizowania Umowy. Aktualne dokumenty znajdują się na stronie internetowej: [www.pois.gov.pl](http://www.pois.gov.pl).

#### 4.3. Zakres zadań i obowiązków objętych zamówieniem w zakresie informacji i promocji

Wykonawca obowiązany jest postępować zgodnie z aktualnie obowiązującymi wytycznymi i wymogami realizacji projektów dofinansowywanych z Funduszu Spójności, dotyczącymi prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych a także zgodnie z wymaganiami Zamawiającego.

Działania informacyjne i promocyjne będą prowadzone przez okres realizacji Projektu ze szczególnym uwzględnieniem istotnych dat i etapów realizacji inwestycji.

Wszelkie wytworzone materiały promocyjne, informacyjne i inne muszą zawierać informację o współfinansowaniu Projektu przez Fundusz Spójności.

Wykonawca w ramach podstawowych obowiązków powinien między innymi :

- 1) bezwzględnie przestrzegać warunków Umowy,
- 2) opracowywać i przedłożyć Zamawiającemu w terminie 14 dni od podpisania umowy:
  - „**Harmonogram realizacji kampanii promocyjnej Projektu**” zwany dalej **Harmonogramem** na cały okres realizacji Umowy oraz następnie w terminach składania Raportów Przejściowych (dwumiesięcznych) Wykonawca winien przedstawiać każdorazowo sprawozdanie z jego realizacji. W przypadku zaistnienia istotnych okoliczności wpływających na realizację poszczególnych Kontraktów w ramach Projektu, a zatem mogących mieć wpływ na Harmonogram realizacji kampanii promocyjnej Wykonawca winien wprowadzać korekty/zmiany do przedmiotowego

Harmonogramu w terminie 7 dni roboczych od powiadomienia przekazanego Wykonawcy przez Zamawiającego i przedstawić go do akceptacji Zamawiającemu.

- wzory materiałów promocyjnych (opisane poniżej), które będą wytworzone w toku realizacji niniejszego zamówienia oraz każdorazowo uzyskać dla takich dokumentów i/lub materiałów akceptację Zamawiającego przed ich pierwszym wykonaniem i upublicznieniem,

- 3) pozostawać w stałym, bieżącym kontakcie z Zamawiającym celem zasięgnięcia informacji o faktycznym postępie Kontraktów realizowanych w zakresie Projektu „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”.

#### 4.4. Określenie przedmiotu zamówienia

Przedmiotem niniejszego zamówienia są Usługi – Działania informacyjne i promocyjne dla Projektu „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”.

Poniżej przedstawiono **Wstępny harmonogram działań informacyjno-promocyjnych**, który stanowi podstawę w zakresie planowania realizacji zadań dla docelowego „Harmonogramu realizacji kampanii promocyjnej Projektu”:

Nr Zadania	Rodzaj środka	Termin realizacji w latach	2012	2013	2014	2015
1.	Tablice informacyjne	2012-2013	10 szt.	2 szt.	-	-
2.	Tablice pamiątkowe	2014	-	-	5 szt.	-
3	Informacje w mediach – publikacje dla prasy lokalnej	2012-2015	4 publikacje	4 publikacje	4 publikacje	4 publikacje
3	Informacje w mediach- materiały informacyjne do radia	2012-2015	1 informacja	1 informacja	1 informacja	1 informacja
4.	Broszury informacyjne	2012-2014	1000 szt.	2000 szt.	1000 szt.	-
5	Naklejki informacyjne	2012	300 szt.	-	-	-
5	Tabliczki informacyjne	2012	70 szt.	-	-	-
6.	Konferencje prasowe	2012, 2014	1	-	1	-
7.	Gadżety promujące projekt - kubki	2012-2014	200 szt.	200 szt.	100 szt.	-
7.	Gadżety promujące projekt – „smycze”	2012-2014	400 szt.	400 szt.	200 szt.	-
7.	Gadżety promujące projekt – koszulki	2012-2014	300 szt.	300 szt.	200 szt.	-



**Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania, a następnie przeprowadzenia działań w zakresie zadań przedstawionych poniżej w terminie zgodnym z zatwierdzonym przez Zamawiającego „Harmonogramem realizacji kampanii promocyjnej Projektu”.**

**1) Zadanie 1- Zaprojektowanie, wykonanie, dostawa i montaż tablic informacyjnych.**

Zadaniem Wykonawcy jest zaprojektowanie, wykonanie, dostawa i montaż **12 sztuk** tablic informacyjnych w tym 11 sztuk wraz z konstrukcją nośną oraz 1 szt. z czterema otworami montażowymi z kołpakami maskującymi do mocowania na ścianie budynku. Tablice muszą być wykonane zgodnie z Zasadami promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 i załącznikiem nr 1 Zasady stosowania znaku, budowania ciągu znaków oraz projektowania tablic i naklejek w promocji projektów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

Zadaniem Wykonawcy będzie zaprojektowanie, wykonanie, dostawa i montaż tablic informacyjnych w miejscu wskazanym lub zaakceptowanym przez Zamawiającego.

Tablice należy umieszczać na działkach należących do Skarbu Państwa. Wykonawca przedstawi do akceptacji Zamawiającemu proponowane miejsca montażu tablic informacyjnych. W przypadku braku możliwości zamontowania tablicy na działce należącej do Skarbu Państwa, dopuszcza się możliwość montażu tablic na działkach drogowych lub należących do osób prywatnych.

Tablica informacyjna -1 sztuka będzie umieszczona na budynku siedziby beneficjenta tj. w Czechowicach Dziedzicach, ul. Szarych Szeregów 2, 1 sztuka przed budynkiem administracyjnym oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Czysta 5 oraz 1 sztuka w okolicy Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Plac Jana Pawła II. Pozostałe 9 sztuk tablic informacyjnych zostanie umieszczonych w miejscach wykonywania robót przyporządkowanych określonym Kontraktem tj.

- Kontrakt VIII – „Modernizacja (przebudowa i rozbudowa) oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach” - 1 sztuka.
- Kontrakt IX – Budowa sieci kanalizacyjnej w centrum miasta Czechowice-Dziedzice – 2 sztuki
- Kontrakt X – Budowa sieci kanalizacyjnej w południowej części miasta Czechowice-Dziedzice – 2 sztuki.
- Kontrakt XI – Budowa kanalizacji i wymiana sieci wodociągowej na terenie sołectwa Zabrzeg – 2 sztuki.
- Kontrakt XII – Budowa kanalizacji i wymiana sieci wodociągowej na terenie sołectwa Ligota – 2 sztuki.

Tablice informacyjne powinny zostać umieszczone niezwłocznie po rzeczowym rozpoczęciu realizacji Projektu tj. rzeczywistym rozpoczęciu robót w ramach w/w Kontraktów.

**Tablica informacyjna musi zawierać następujące elementy:**

- a) emblemat Unii Europejskiej z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej oraz odwołaniem słownym do Funduszu Spójności, logo POIiŚ, hasło promocyjne POIiŚ, logo beneficjenta i/lub podmiotu upoważnionego – powyższe informacje muszą zajmować co najmniej 25% powierzchni tablicy,
- b) informację o współfinansowaniu ze środków Unii Europejskiej : „Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko”,
- c) tytuł projektu ,

- d) nazwę beneficjenta,
- e) wartość projektu w PLN (w zaokrągleniu do pełnego PLN),
- f) kwota dofinansowania z Funduszu Spójności (w zaokrągleniu do pełnego PLN).

Wielkość czcionki zastosowana do elementu z ppkt b) nie może być mniejsza od wielkości czcionki zastosowanej do opisanie elementów w ppkt c) – f).

Wymiary tablicy informacyjnej mają wynosić **3m (szerokość) x 2m (wysokość)**. Tablica musi być wykonana z trwałego materiału (tworzywo sztuczne) odpornego na czynniki atmosferyczne, dzięki czemu zostanie zapewniona czytelność informacji oraz wysoki poziom estetyczny umożliwiający jej eksploatację przez okres realizacji Projektu. Zamawiający nie dopuszcza zastosowania metody wklejania przy wykonaniu tablic. Montaż tablicy powinien być na konstrukcji nośnej stalowej ocynkowanej ogniowo (powyżej terenu), posadowionej na wysokości minimum 2 m licząc od poziomu terenu do dolnej krawędzi tablicy. Profile stalowe konstrukcji nośnej mają być zamknięte, jednolite (nie dopuszcza się przedłużanych elementów widocznych). Fundamenty mają być betonowe lub żelbetonowe o objętości uniemożliwiającej przewrócenie się tablicy, wysokość nad terenem 15 cm. Powierzchnia tablicy z opisem powinna być jednorodna (nie dopuszcza się łączenia). Elementy mocujące tablicę do konstrukcji nośnej powinny być niewidoczne.

Wykonawca będzie odpowiedzialny za bieżące przeglądy, konserwację tablic w okresie ich eksploatacji oraz demontaż.

## **2) Zadanie 2 - Zaprojektowanie, wykonanie, dostawa i montaż tablic pamiątkowych.**

Zadaniem Wykonawcy jest zaprojektowanie, wykonanie, dostawa i montaż **5 sztuk** tablic pamiątkowych w tym 3 sztuki wraz z konstrukcją nośną oraz 2 sztuki z czterema otworami montażowymi z kołpakami maskującymi do mocowania na ścianie budynku. Tablice muszą być wykonane zgodnie z Zasadami promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 i załącznikiem nr 1 Zasady stosowania znaku, budowania ciągu znaków oraz projektowania tablic i naklejek w promocji projektów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

Zadaniem Wykonawcy będzie zaprojektowanie, wykonanie, dostawa i montaż tablic pamiątkowych w miejscu wskazanym przez Zamawiającego. Zamawiający nie dopuszcza zastosowania metody wklejania przy wykonaniu tablic.

Tablice pamiątkowe w ilości 1 sztuka będzie umieszczona na budynku siedziby beneficjenta tj. w Czechowicach Dziedzicach, ul. Szarych Szeregów 2 oraz 1 sztuka na budynku administracyjnym oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Czysta 5. Pozostałe 3 sztuki tablic pamiątkowych zostaną umieszczone na terenie sołectwa Ligota – 1 sztuka, na terenie sołectwa Zabrzeg – 1 sztuka oraz na terenie miasta Czechowice-Dziedzice – 1 sztuka.

Tablice pamiątkowe należy umieścić nie później niż 6 miesięcy po zakończeniu rzeczowej realizacji Projektu tj. rzeczywistym zakończeniu wszystkich robót.

### **Tablica pamiątkowa musi zawierać następujące elementy:**

- a) emblemat Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Funduszu Spójności, logo POIiŚ, hasło promocyjne POIiŚ, logo beneficjenta i/lub podmiotu upoważnionego – powyższe informacje muszą zajmować co najmniej 25% powierzchni tablicy,

b) informację o współfinansowaniu ze środków Unii Europejskiej : „Projekt (należy wstawić tytuł projektu) współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko”.

Wymiary tablicy pamiątkowej mają wynosić **1m (szerokość) x 0,7m (wysokość)**. Tablica wraz z elementami montażu musi być wykonana z trwałego materiału (tworzywo sztuczne) odpornego na warunki atmosferyczne, dzięki czemu zapewniona zostanie czytelność oraz wysoki poziom estetyczny tablicy, co najmniej w okresie trwałości projektu, tj. 5 lat od zakończenia realizacji Projektu. Zamawiający nie dopuszcza zastosowania metody wklejania przy wykonaniu tablic.

Montaż tablicy na konstrukcji nośnej, posadowionej na wysokości minimum 2 m licząc od poziomu terenu do dolnej krawędzi tablicy. Montaż tablicy powinien być na konstrukcji nośnej stalowej ocynkowanej ogniowo (powyżej terenu), posadowionej na wysokości minimum 2 m licząc od poziomu terenu do dolnej krawędzi tablicy. Profile stalowe konstrukcji nośnej mają być zamknięte, jednolite (nie dopuszcza się przedłużanych elementów widocznych). Fundamenty mają być betonowe lub żelbetonowe o objętości uniemożliwiającej przewrócenie się tablicy, wysokość nad terenem 15 cm. Powierzchnia tablicy z opisem powinna być jednorodna (nie dopuszcza się łączenia). Elementy mocujące tablicę do konstrukcji nośnej powinny być niewidoczne.

Wykonawca będzie odpowiedzialny za bieżące przeglądy oraz konserwację tablic w okresie 5 lat od zakończenia realizacji Projektu.

### **3) Zadanie 3 - Opracowanie i opublikowanie materiałów prasowych.**

Zadanie to polega na współpracy z mediami lokalnymi: prasa, radio (minimalny zasięg mediów winien być lokalny – gmina Czechowice-Dziedzice, a maksymalny zasięg mediów może być zasięgiem wojewódzkim).

Zadanie to będzie obejmować współpracę z mediami w zakresie bieżącego informowania społeczeństwa o postępach w realizacji Projektu, możliwych utrudnieniach, korzyściach oraz źródłach finansowania. Ponadto, do zadań Wykonawcy należeć będzie gromadzenie, archiwizowanie oraz bieżące przekazywanie Zamawiającemu, w postaci cyfrowej (CD lub DVD) i papierowej, notatek prasowych oraz informacji o opublikowanych przez Wykonawcę materiałach związanych z Projektem.

Na publikacjach w wersji elektronicznej na pierwszej stronie/pierwszym widocznym ekranie/oknie powitania, które ukazuje się jako pierwsze podczas odtwarzania materiałów zamieszczonych na nośniku danych powinno znaleźć się oznaczenie zgodne z wariantem podstawowym tj. logo POIiŚ, flaga Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Funduszu Spójności, opcjonalnie: hasło określone dla POIiŚ, logo beneficjenta, logo podmiotu upoważnionego, logo instytucji, herb JST, informacja o współfinansowaniu projektu.

W przypadku nośników takich jak CD oraz DVD oznaczenie w wariantie minimalnym powinno znaleźć się również na okładce/wierzchniej stronie.

Zadaniem Wykonawcy będzie:

- a) przygotowanie publikacji dla prasy lokalnej z częstotliwością **co najmniej 1 publikacja raz na kwartał, począwszy od II kwartału 2012r.**, od poniedziałku do piątku, publikacja powinna zawierać tekst od 2000 do 6000 znaków, format strony A4. W publikacji należy zamieścić bieżące informacje o realizacji Projektu, zdjęcia, wykresy. Treść będzie każdorazowo uzgadniania z Zamawiającym. Artykuły prasowe muszą być opublikowane w pełnym kolorze aby przyciągały uwagę grupy docelowej. Polegać to będzie na podkreśleniu roli Unii Europejskiej w realizacji Projektu oraz znaczenia przedsięwzięcia i korzyści z niego płynących dla mieszkańców miasta i gminy Czechowice-Dziedzice.

Zamawiający nie przewiduje zamieszczania publikacji w prasie na stronach ogłoszeniowych.

**Informacja prasowa musi zostać oznaczona następującymi elementami:** emblemat Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Funduszu Spójności, logo POIiŚ, opcjonalnie – hasło promocyjne.

Typowy układ informacji prasowej zawiera:

- Nagłówek-krótki tytuł,
- Akapit wprowadzający-streszczenie najważniejszych faktów w 20-30 słowach,
- Tekst-opis zagadnienia z podaniem szczegółów (przedstawienie faktów, a nie opinii),
- Końcowe akapity-kontekst, cytaty, informacje ogólne (np. dane kontaktowe).

**Ilość publikacji-** **co najmniej** 1 publikacja na kwartał, **począwszy od II kwartału 2012r.**, w ciągu 4 lat, razem 16 publikacji w latach 2012-2015.

- b) przygotowanie materiałów informacyjnych do radia i ich opublikowanie, które będą emitowane z częstotliwością 1 raz w roku, zawierające informacje o realizacji Projektu, fazy jego realizacji, źródłach finansowania itp. Treść będzie każdorazowo uzgadniania z Zamawiającym. Czas trwania emisji 3 - 5 minut.

Zamawiający nie dopuszcza dzielenia czasu trwania emisji.

**Ilość informacji** – 1 informacja w roku, razem 4 informacje w latach 2012-2015.

#### **4) Zadanie 4 - Przygotowanie i opracowanie materiałów informacyjno-promocyjnych.**

Do zadań Wykonawcy w powyższym zakresie należeć będzie: opracowanie, druk, dostawa oraz dystrybucja **broszur informacyjnych** dotyczących Projektu.

Broszurę należy opracować w formacie A4, papier kredowy min. 150g/m<sup>2</sup>, druk w pełnym kolorze, druk dwustronny, objętość minimum 6 stron. Zamawiający nie wymaga okładki dla broszury.

Broszura powinna zawierać informację na temat udziału Unii Europejskiej w finansowaniu Projektu zgodnie z zasadami wizualizacji przedsięwzięć współfinansowanymi z Funduszu Spójności.

**Broszura powinna być oznaczona następującymi elementami:** logo POIiŚ, emblemat UE, odwołanie słowne do UE, odwołanie słowne do Funduszu Spójności, opcjonalnie: hasło określone dla POIiŚ, logo beneficjenta, logo podmiotu upoważnionego, logo instytucji, herb JST, informacja o współfinansowaniu Projektu.

Ponadto, broszura powinna wyjaśniać cel i konieczność jego realizacji oraz przedstawić zakres rzeczowy, koszty i harmonogram realizacji Projektu ze wskazaniem korzyści, jakie odniosą mieszkańcy miasta po zrealizowaniu inwestycji, oraz przekazywać w sposób przyjazny dla odbiorców informacje o procedurach związanych z budową indywidualnych przyłączy do kanalizacji oraz o obowiązkach wykonawcy robót budowlanych i użytkowników budowanego systemu kanalizacji, wszelkie dane teleadresowe do kontaktu z inwestorem.

Broszura będzie podlegać zatwierdzeniu przez Zamawiającego i po pełnej akceptacji Wykonawca wydrukuje, skonfekcjonuje w pakiety po 50 sztuk i dostarczy do siedziby Zamawiającego. Wykonawca proponuje miejsca dystrybucji i rozdystrybuuje ulotki do miejsc uzgodnionych z Zamawiającym.

Broszurę należy opracować w nakładzie **4000 egzemplarzy**.

**5) Zadanie 5 - Wykonanie tabliczek i naklejek informacyjnych o Projekcie do oznakowania np. wyposażenia biurowego, sprzętu komputerowego itp. w Jednostce Realizującej Projekt.**

Zadaniem Wykonawcy będzie zaprojektowanie, wykonanie i dostawa tabliczek i naklejek informacyjnych do siedziby Zamawiającego po uprzednim zatwierdzeniu przez Zamawiającego.

**Naklejki informacyjne w ilości 300 sztuk.** Wymiary naklejki mają wynosić 7 cm (szerokość) x 5 cm (wysokość), materiał – folia samoprzylepna z zabezpieczoną powierzchnią ścierną, odporna na działanie czynników atmosferycznych.

**Tabliczki informacyjne w ilości 70 sztuk .** Wymiary tabliczki mają wynosić 20 cm (szerokość) x 15 cm (wysokość), materiał – tworzywo sztuczne, odporne na działanie czynników atmosferycznych, z dwoma otworami montażowymi z kołpakami maskującymi.

Na naklejkach oraz tabliczkach informacyjnych **należy stosować oznaczenie w wariantcie podstawowym** czyli muszą zawierać: logo POLiŚ, flagę Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Unii Europejskiej, informację o współfinansowaniu projektu, opcjonalnie logo beneficjenta.

Oznakowanie w postaci tabliczek lub naklejek informacyjnych stosuje się do oznakowania środków trwałych m.in. maszyn i urządzeń, pojazdów, aparatury, wyposażenia biurowego, sprzętu komputerowego zakupionych dzięki wsparciu ze środków Unii Europejskiej.

Tabliczki/naklejki informacyjne stosuje się również w przypadku wartości niematerialnych i prawnych np. oprogramowanie.

**6) Zadanie 6 - Organizacja konferencji prasowych.**

Zadaniem Wykonawcy będzie organizacja 2 konferencji tematycznych na terenie Czechowic-Dziedzic, dotyczących realizacji Projektu (rozpoczynającej i końcowej), połączonych z wizytą dziennikarzy.

Konferencje będą odbywały się w następujących terminach: rozpoczynająca po podpisaniu umowy o dofinansowanie, końcowa po zakończeniu realizacji zadań inwestycyjnych. Szczegółowe terminy, miejsce odbywania się konferencji oraz lista zapraszanych gości zostaną każdorazowo uzgodnione z Zamawiającym.

Szczegółowe działania:

- a) przedstawienie propozycji listy zaproszonych osób, lista musi zostać uzgodniona i zaakceptowana przez Zamawiającego,
- b) przygotowanie i rozesłanie pocztą tradycyjną zaproszeń do udziału w konferencji wraz z programem konferencji,
- c) opracowanie i wydrukowanie materiałów konferencyjnych dla uczestników w formie i treści uzgodnionej z Zamawiającym,
- d) opracowanie audiowizualnych prezentacji, które zostaną przedstawione uczestnikom konferencji, (Zamawiający przekaze Wykonawcy materiał merytoryczny),
- e) wyposażenie sali spotkań w sprzęt niezbędny do nagłośnienia, prezentacji, sprzęt audiowizualny oraz zapewnienie obsługi i sprawnego funkcjonowania tego sprzętu,
- f) zapewnienie każdorazowo cateringu dla zaproszonych osób tzn. napoi ciepłych (kawa, herbata), śmietanka do kawy, ciasto, zimne napoje (woda mineralna gazowana i niegazowana, sok jabłkowy

i pomarańczowy), obiad -drugie danie (ziemniaki, kluski śląskie, 2 rodzaje mięsa, surówki), przekąski (np. koreczki, oscypki z bekonem itp.)

W miejscu , w którym odbywa się konferencja należy umieścić flagę Unii Europejskiej (bądź plakat z flagą Unii Europejskiej) oraz logo POLiŚ. Na zaproszeniach, materiałach konferencyjnych i innych dokumentach należy umieścić oznaczenie właściwe dla wariantu podstawowego.

Zaproszenia należy opracować w formacie A4 składanym na 3 części, papier kredowy min 150g/m<sup>2</sup> w kolorze białym , druk w pełnym kolorze, dwustronny.

Podczas konferencji powinien być zaznaczony zarówno w miejscu przeprowadzenia konferencji, jak i w materiałach konferencyjnych udział Funduszu Spójności we współfinansowaniu Projektu.

Konferencje mają być zorganizowane w systemie jednodniowym w Czechowicach-Dziedzicach o czasie trwania ok.3 – 4 godzin, na ilość osób od 70 do 100.

Wszelkie koszty związane z organizacją konferencji (w tym m.in. wynajęciem Sali konferencyjnej, przygotowanie materiałów konferencyjnych, cateringu, nagłośnienia) ponosi Wykonawca.

Wszystkie materiały konferencyjne oraz wybór sali konferencyjnej muszą zostać przedstawione do akceptacji Zamawiającego w terminie do 30 dni przed uzgodnionym terminem konferencji.

Z każdej konferencji powinna zostać opracowana: dokumentacja fotograficzna, informacja prasowa, lista obecności, protokół ze spotkania wraz z listą pytań i danymi teleadresowymi pytających, którym należy udzielić informacji w formie pisemnej w późniejszym terminie.

## **7) Zadanie 7 - Opracowanie, wykonanie i dostawa materiałów promujących Projekt.**

Zadaniem Wykonawcy będzie, opracowanie i dostawa materiałów promujących Projekt z logo i nadrukiem w kolorze kojarzącym się z realizacją Projektu takich jak:

- 1) Kubki w jednym kolorze, ceramiczne, wysokość 9 do 10 cm, pojemność 250 do 300 ml, średnica 80 do 90 mm, kubek z uch. **Ilość – 500 sztuk.**
- 2) „Smycze” na klucz – łącznik plastik, taśma poliester, wymiary 15 mm x 110 cm, nadruk dwustronny. **Ilość - 1000 szt.**
- 3) Koszulki z bawełny wysokogatunkowej (180 do 210g) z krótkim rękawem typu T-shirt, ściągacz pod szyją (z dodatkiem lycry lub elastanu) kolor biały i niebieski, w rozmiarach S- 50 szt. białych i 50 szt. niebieskich, M- 100 szt. białych i 100 szt. niebieskich, L-100 szt. białych i 100 szt. niebieskich, XL-100 szt. białych i 100 szt. niebieskich, XXL-50 szt. białych i 50 szt. niebieskich, razem **800 szt.** koszulek (400 szt. białych i 400 szt. niebieskich).

Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia faktycznego po 1 egzemplarzu z każdego materiału promującego, w celu zaakceptowania jakości wykonania i zgodności z obowiązującymi wytycznymi. Po akceptacji przez Zamawiającego Wykonawca dostarczy w/w materiały do siedziby Zamawiającego.

**Na materiałach promocyjnych obowiązkowo muszą się znaleźć:** co najmniej logo POLiŚ, Flaga Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Unii Europejskiej (w wyjątkowych sytuacjach, gdy techniki wykonania uniemożliwiają czytelne umieszczenie odwołania słownego, element ten nie jest obowiązkowy), opcjonalnie : logo beneficjenta, logo podmiotu upoważnionego ,herb JST.

Ponadto w ramach tego zadania Wykonawca będzie zobowiązany do opracowanie jednolitej szaty graficznej, która będzie stosowana do opracowań związanych z Projektem tzn. materiałów promocyjnych, prezentacji itp. Projekt jednolitej szaty graficznej będzie podlegał zatwierdzeniu przez Zamawiającego.

## **5. RAPORTOWANIE.**

Dostarczone przez Wykonawcę raporty winny spełniać wymagania określone przez procedury i wytyczne dotyczące Funduszu Spójności. Wszystkie raporty podlegają zatwierdzeniu przez Zamawiającego. Raporty będą składane w trzech egzemplarzach do JRP oraz dodatkowo w wersji elektronicznej (3 szt. CD). Zamawiający ma prawo do wniesienia uwag do przedstawionego Raportu Wstępnego, Raportu Przejściowego i Raportu Końcowego w ciągu 14 dni od daty jego otrzymania. Jeżeli w tym czasie Zamawiający nie przekaze na piśmie żadnych uwag do raportów w terminie 14 dni od daty ich otrzymania, raporty będą uważane za zatwierdzone przez Zamawiającego. Błędy w raportach wskazane przez Zamawiającego muszą być usunięte przez Wykonawcę w ciągu 7 dni roboczych. Raporty będą przygotowywane w formacie uzgodnionym z Zamawiającym. Wszystkie raporty będą opracowane w języku polskim.

## **5.1. Raporty, które dostarczy Wykonawca podczas realizacji zamówienia**

### **5.1.1. Raport Wstępny**

Wykonawca dostarczy jednorazowo Raport Wstępny w terminie 14 dni od podpisania Umowy, w którym zostanie przedstawiony:

- a) przewidywany harmonogram pracy związany z zakresem zadań objętych zamówieniem, o którym mowa w pkt.4.3 - tzw. „Harmonogram realizacji kampanii promocyjnej Projektu”
- b) Zespół Wykonawcy wraz z przypisanymi obowiązkami i kompetencjami w celu prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia,
- c) przedstawienie projektu jednolitej szaty graficznej dla materiałów informacyjno- promocyjnych (wzory materiałów),
- d) sposób organizacji współpracy i komunikowania się z Zamawiającym.

### **5.1.2. Raport Przejściowy (dwumiesięczny)**

Wykonawca jest zobowiązany przedkładać Raporty Przejściowe (dwumiesięczne), które będą podstawą do wypłaty wynagrodzenia za pracę Wykonawcy oraz rozliczenia za jego działania. Raporty te będą dotyczyć wykonania usług prowadzenia działań informacyjno-promocyjnych Projektu w okresie raportowania.

Raporty te winny opisywać w sposób wyczerpujący postęp prac oraz opis działań Wykonawcy w okresie objętym raportem odnosząc się do Harmonogramu realizacji kampanii promocyjnej Projektu.

W przypadku opracowania artykułów prasowych w okresie raportowania Wykonawca zobowiązany jest do załączenia 1 kompletnego egzemplarza publikacji w mediach (np. gazety, czasopisma, nagrania DVD w przypadku audycji radiowej itp.) do każdego egzemplarza raportu.

### **5.1.3. Raport Końcowy.**

Raport końcowy winien zawierać opis wszystkich wykonywanych w ramach niniejszego zamówienia usług, analizę problemów jakie napotkał Wykonawca w toku realizacji zamówienia, podjętych działaniach naprawczych w celu ich usunięcia oraz inne informacje.

## **5.2. Przekazywanie raportów.**

Raporty Wykonawca przedkłada w Jednostce Realizującej Projekt w Czechowicach-Dziedzicach, przy ul. Czysta 5.

**Raport Wstępny** przekazywany jest przez Wykonawcę w terminie 14 dni od podpisania Umowy przez Wykonawcę i Zamawiającego.

**Raport Przejściowy (dwumiesięczny)** jest przekazywany przez Wykonawcę w terminie do 7 dnia miesiąca następującego po miesiącu, kończącym dany (dwumiesięczny) okres rozliczeniowy. Raport ten stanowi podstawę do płatności dla Wykonawcy.

**Raport Końcowy** przekazywany jest w terminie 14 dni po wykonaniu wszystkich usług objętych niniejszym zamówieniem. Raport ten stanowi podstawę do płatności końcowej dla Wykonawcy.

## **6. Personel Wykonawcy**

Wymagania w stosunku do personelu Wykonawcy zostały określone w Części I – Instrukcji dla Wykonawców. Wymieniony tam skład personelu Wykonawcy powinien być traktowany jako minimalne wymagania Zamawiającego. Na etapie realizacji Umowy Wykonawca zobowiązany będzie do zapewnienia dodatkowych osób, jeśli okażą się one niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia.

## **7. Wsparcie Zamawiającego dla Wykonawcy**

Zamawiający przekaze Wykonawcy na jego prośbę wszystkie niezbędne dokumenty. Zamawiający udzieli pomocy we wszystkich sprawach formalnych tam, gdzie udział Zamawiającego będzie wymagany przez obowiązujące przepisy oraz udzieli według potrzeb koniecznych upoważnień Wykonawcy.